

21 ДЕКАБРЯ 1946 г., № 301 (10383)

БРАТСТВО СЛАВЯНСКИХ НАРОДОВ

Поездка московского театра
им. Ленинского комсомола
в Югославию

Югославия переживает сейчас период небывалого подъема строительства во всех областях народной жизни. Мы побывали в Сербии, Хорватии, Словении, Боснии и Герцеговине, Македонии, Черногории, выступали в городах: Белград, Загреб, Любляна, Ревна, Опатия, Сплит, Дубровник, Марибор, Петитце, Герцего-Нови, Ниш, Нови-Сад, давали концерты в мастерских, для армии, для молодежи. И всюду мы видели то высокое патристическое воодушевление, с каким люди самых различных народностей Югославии впервые в истории своего народа строят единое демократическое государство, за которое они столь героически боролись во время войны.

Залечивая раны, нанесенные войной народному хозяйству, люди трудились не покладая рук. Мы присутствовали при первом рейсе поезда, везущего уголь по 40-километровой ветке, построенной добровольцами из молодежи. Мы играли в городе Сплите в театре, который был разрушен немецко-фашистскими захватчиками, а теперь восстановлен силами и силами актеров, работавших за шпалы и в лагерях.

Нас всюду согревала эта любовь народа к своему кропотливому делу, свободному народному государству, пламенная вера в будущее освобожденной единой Югославии, а еще и великое значение дружбы с могучим Советским Союзом.

Никак нельзя назвать нашу поездку театральным турне. Далеко раздвигались рамки обычного спектакля или концерта, когда многолюдная аудитория приветствовала в нашем лагере людей советской культуры, гостей из Советского Союза. Незабываемы эти встречи. О глубочайшем впечатлении пишу о том, как на одной из многочисленных и многолюдных встреч с нашими друзьями, в доме культуры города Марибора в Словении, после первых слов моего обращения к трехтысячной аудитории, заполнившей зал, рассчитанный на 2 500 человек: «Дорогие братья наши!...» весь зрительный зал встал и исполнил Гимн Советского Союза.

В Югославии знают и поют много наших советских песен. В области песенного творчества уже совершается благотворный процесс взаимопонимания и взаимобогащения братских славянских демократических культур. Мы годы тем, что стали участниками такого сближения и в области театра.

Там, в Югославии, мы с новой силой познали великую мудрость заветов П. П. Рязанского по вопросам литературы и искусства. Тесные связи с югославской театральной общественностью и со зрителями изглаголю показавшие нам, что по нашим песням судят не только о нашей драматургии, а о нашем народе, о нашей жизни. Сколько же важно драматургу, работнику театра изучать глубоко жизнь советскую действительность, чтобы верно, правдиво рассказать о ней нашим братьям и друзьям в дру-

гих странах! Ведь они так жадно хотят знать все о советской стране, о наших людях, для нас Советский Союз служит маяком, символом, воплотившим в себе представление о завоеванном народом счастье свободной, светлой жизни.

Нас несколько смущало, что зрители не знают русского языка. Но оказалось, что мы говорим на языке близкого и дорогого им русского реалистического искусства. Актерам славянских стран присуще стремление к глубокому содержанию в искусстве, к правде, искренности. Они всегда ценят природу и мастерство русского реалистического театра, им чужды были формалистические влияния западного театра. Зрители говорили нам: «Нам все понятно, что вы играете: не язык нашего языка, мы понимаем язык славянского сердца, на котором вы с нами разговариваете».

Народ Югославии высоко ценит славу глубины, многогранности и разнообразия советского искусства. Крайне важно укрепить систематический обмен наших братских культур.

Хочу упомянуть и о тех зрителях, которые думали, что театр имени Ленинского комсомола покажет лишь комсомольские агитационные пьесы. Они со все нарастающим вниманием следили за нашими спектаклями, и для них явились открытием спектакли современной советской драматургии, русской и западной классики, осуществленные театром.

Театр дал в Югославии 57 спектаклей, 17 концертов. После спектаклей устраивались творческие конференции, режиссеры и актеры выступали с лекциями, наши актеры, ведущие педагогическую работу, провели ряд показательных занятий с учащимися Белградской театральной школы.

Мы получили возможность за два с половиной месяца познакомиться с театральной жизнью республики. Молодое свободное театральное искусство Югославии еще создается. Оно существует лишь два года, со времени освобождения страны. Великая культура древнего славянского народа прежде подавлялась гнетом чуждых классов, чужеземных и чужеродных влияний, замедляя за жизнь многогранного героического народа. Теперь народное искусство расправляет свои могучие, широкие крылья.

Мы видели отличные постановки Люблянского театра, высокое мастерство актеров Белградского народного театра, талантливые коллективы оперного и драматического театров в Загребе. С энтузиазмом ждут борьбу лучшие силы югославского театра за скорейшее освобождение его от пережитков империалистических влияний австрий-

ского, немецкого, французского и итальянского театров, душивших самобытность национального искусства.

Югославскому театру остро нужна сейчас отечественная драматургия. Она еще только развивается. Самобытное национальное творчество ярко проявило себя в песнях этого музыкального народа, созданных во время и после войны. Театр еще ждет своих драматургов. Уже появляются первые произведения, и мы уехали с глубокой верой в то, что театральное искусство Югославии идет к тому же могучему и быстрому подъему, которым отмечена вся жизнь освобожденного, как бы вновь рожденного для счастья народа.

Мы верим, что этому росту поможет укрепление связей с советским искусством. Мы же, режиссеры и актеры нашего театра, очень много драгоценного узнали о жизни и искусстве дружественной Югославии, и это весьма плодотворно скажется в нашей дальнейшей работе.

Мы все разделяем убеждение директора Белградского театрального училища Милана Джокича, писавшего, что приход советского театра в Югославию является «большим шагом вперед в области культурного сотрудничества между нашими братскими странами». Мы глубоко благодарны тем, что деятели Черногорского национального театра на встрече с нами проявляли живую заботу о великом Сталине, неразлучному союзу и солидарности славянских народов, благородных борцов за мир, свободу и социальную правду на свете! Много гордых выражений дружбы и солидарности любовью храним мы в своей памяти.

Награждая наших режиссеров и актеров орденами Югославской республики мы восприняли как высший залог того, что наша жизнь и работа среди дружественного югославского народа оставила след в развитии дорогого нам искусства братской славянской страны.

И самым ценным впечатлением, которое мы увезли из Югославии, было то, что мы являлись свидетелями охватившего страну, народ животворного творческого подъема. Страна героев, потерявшая во время войны 2 миллиона из 14, составлявших население Югославии, лишившаяся множества деревень, лес, начавшая сисематически уничтожать фашистскими захватчиками, несмотря на всю трудность восстановительной работы, трудится не только героически, но охвачена единым оптимистическим чувством подъема, веры в свои силы и свое светлое будущее освобожденного, доблестного народа.

В заключение хочется рассказать, что когда в спектакле «Поля каштанов Пратто» черногорца Джокич произнес слова: «Милые народы всего... Нас да русских авести миллионы», в зрительном зале происходила бурная манифестация дружбы с СССР.

И. БЕРСЕНЕВ.
Народный артист РСФСР.